

AUMSVILLE

MARZO 2021

EL CONEJITO DE PASCUA ESTÁ LLEGANDO A LA CIUDAD

¡Somos hippity, hoppity emocionados! El 3 de abril, a partir de las 9:30 a. M., El Conejo de Pascua conducirá por la ciudad entregando golosinas. Empezaremos por el lado este de la ciudad; consulte el mapa en las páginas 10-11. El conejito tendrá una escolta policial, así que tan pronto como veas a la policía de Aumsville conduciendo por tu calle, sal al exterior. El conejito estará saludando desde su flotador especial. Sus ayudantes repartirán bolsas especiales de regalos con juguetes y dulces. Los padres deben asegurarse de que las golosinas en la bolsa sean apropiadas para la edad de sus pequeños, ya que puede haber trozos pequeños.



Los ayudantes de conejos estarán enmascarados y le pedimos que mantenga un distanciamiento social adecuado siempre que sea posible y use máscaras donde no sea posible. Mantengamos a los demás sanos y seguros.

Habrá un cuidador de conejos para este evento especial.

Estarán publicando en vivo en Aumsville Community Connections en Facebook mientras Bunny se dirige a la ciudad. El conejito y los ayudantes tomarán un breve descanso para almorzar y comenzarán el lado oeste de la ciudad después del almuerzo.

Ponga el 3 de abril en su calendario y planee saludar a nuestro conejito especial.



Marzo 2021
503-749-2030
WWW.AUMSVILLE.US

Newsletter Coordinator: Elaina Turpin
 Editor: Ron Harding

Advertising in the newsletter does not reflect any direct or implied endorsement by the City of Aumsville.

The City of Aumsville does not, and shall not, discriminate on the basis of race, color, religion (creed), gender, gender expression, age, national origin (ancestry), disability, marital status, sexual orientation, or military status, in any of its activities or operations. The city is an equal opportunity employer.

Inside this issue:

limpieza de primavera	2
Empleados del año	2
Informe de agua	5-8
Mapa de Bunny	10-11
Minutos	12-15
Plantación de árboles	19

Aumsville, OR 97325
 595 Main St.
 City of Aumsville



Limpieza de primavera

ABRIL 9, 10:00 AM-5:00 PM
ABRIL 10, 10:00 AM-5:00 PM

Artículos no compostables permitidos en Contenedor en el estacionamiento de Obras Públicas **:
 Muebles de césped roto, plásticos, juguetes para exteriores y cartón.

No permitido: Basura doméstica, llantas, electrodomésticos, rocas

Contenedor ubicado en Public Works Shop, Olney St, al lado de Blazer Ind (detrás de la puerta)



Recology Organics y Republic Services se han unido nuevamente con la ciudad para proporcionar, como cortesía a los ciudadanos, dueños de negocios y al personal de la ciudad de Aumsville *, opciones gratuitas para deshacerse de la basura no compostable del patio al aire libre y los desechos compostables del patio. La basura del patio no compostable debe llevarse al contenedor de basura en el estacionamiento de Obras Públicas. Entregue los desechos de jardín compostables directamente a Recology Organics. .



Los materiales compostables se pueden dejar en Recology Organics: 8712 Aumsville Hwy.

Escombros de jardín permitidos

Recortes de hierba y arbustos, desechos de madera, ramas de árboles (4 "de diámetro, 4 'de largo máximo)

* para dejar basura y escombros sin cargo, los residentes deberán mostrar una licencia de conducir válida con una dirección de límites de la ciudad de Aumsville: propietarios de negocios de Aumsville, una tarjeta de visita. ** Contenedor disponible hasta que esté lleno.

Este cupón da derecho a un Aumsville, residente, dueño de negocio o personal * a recoger GRATIS, una carga de compost

Yarda GRATIS de Compost Orgánico
 ¡Solo el 1 y 2 de mayo!



8712 Aumsville Hwy.
 503-749-3117

El empleado del año del Departamento de Policía es:

Oficial Jesse Greene. El oficial Greene comenzó su carrera en el trabajo policial como oficial de reserva con la ciudad en julio de 2011. Nos dejó en julio de 2016 para tomar un puesto de tiempo completo en el Departamento de Policía de Lincoln City y pudimos contratarlo nuevamente como un oficial en junio de 2018. Desde entonces, el oficial Greene se ha convertido en un miembro dedicado que ofrece su liderazgo, conocimientos y habilidades de orientación a los oficiales más jóvenes. El oficial Greene es un miembro valioso de nuestro departamento y somos muy afortunados de que haya elegido Aumsville como su hogar.



El oficial de reserva del año del Departamento de Policía es:

Oficial de reserva Carl Gabba. El oficial de reserva Gabba comenzó su carrera en la policía de Aumsville en agosto de 2004. En 2012, se despidió mientras estaba desplegado en el extranjero con su Unidad de la Guardia Nacional. Regresó a Aumsville en 2013 y ha contin-



uado sirviendo a esta comunidad desde ese momento. El oficial de reserva Gabba siempre se ofrece como voluntario para proyectos comunitarios. Ya sea que esté cocinando hamburguesas y perritos calientes en nuestra National Night Out o ayudando con el programa anual Santa Visit y Christmas Toy, siempre se puede contar con él.

El empleado del año del personal de la ciudad es:

Matt Winans. Aunque no busca reconocimiento, Matt Winans asumirá sus propias tareas y luego comprobará si alguien necesita ayuda con las suyas. Al planificar nuestros proyectos, él se pone a disposición, se mantiene en consonancia con el plan y los lleva a cabo. Se ha encargado de ir más allá de los procedimientos estándar para asegurarse de que el sistema de agua de la ciudad funcione correctamente. Matt se motiva a sí mismo en el cuidado de nuestros sistemas de agua, aguas residuales y parques. También ha asumido la responsabilidad de operar el camión vector teniendo en cuenta la seguridad y mantener el mantenimiento requerido. Se le ha mencionado que es difícil supervisarlos porque lo hace muy bien solo.



Sylvia y Leonard Forrest le han dado al museo AHS un gran saco de harina enmarcado del molino harinero de Swank. El relieve del saco proclama que este molino en Aumsville produjo harina que ganó el máximo galardón en la Exposición Mundial Colombina de 1893 en Chicago. Hace varios años, el museo recibió la cinta azul. Fue una donación de un descendiente del medio hermano de Sherman Swank.



AUMSVILLE HISTORICAL SOCIETY NEWS

Aumsville Museum & History Center

599 Main St, Aumsville, OR

Open Saturdays 11:00am – 2:00pm

APRIL – OCTOBER

WINTER HOURS – OPEN BY APPOINTMENT

www.aumsvillehs.com

Durante los años que siguieron, el molino de Swank tuvo varios propietarios. En 1966 el molino fue destruido en un incendio. Varios años más tarde, Leonard Forrest y un socio, Herbert Jones, compraron la propiedad y establecieron J&F Feed and Seed, que operó allí hasta 1994. Estaba directamente al otro lado de South 8th Street de la histórica casa Swank. Esta es la gran casa blanca, al sur de Main.

Leonard Forrest nació en Tahlequah, OK. Finalmente, su familia llegó a Oregon. Vivían en varios lugares, incluida

la antigua Iglesia Bautista en 2nd y Cleveland en Aumsville. Fue remodelado para acomodar a la familia numerosa. Leonard se graduó de Cascade High School en 1962. En 1963 se casó con Sylvia Sawyer, también graduada del 62. Ahora viven en Corvallis. AHS desea agradecerles por su regalo al museo.

Mary Morgan Atchinson, miembro de AHS, falleció. Ella era una forestal profesional y es recordada por su trabajo voluntario en la Iglesia Católica St. Mary en Shaw. AHS envía su más sentido pésame a su esposo Bill ya los hermanos de Mary.

Los miembros más nuevos de AHS son Madisyn y Kaylah Fagin, que son residentes locales, y Virginia Zuelow de Tucson, Arizona. AHS no tiene reuniones programadas debido a la pandemia. Todos esperan con ansias el fin de la crisis. Para obtener información sobre AHS o el museo, puede comunicarse con el presidente Ted Shepard al 503-749-2744.

INFORME DEL REPRESENTANTE ESTATAL



Hola - Parece haber mucho que compartir y, sin embargo, es difícil articular todo lo que está sucediendo actualmente. Entre la pandemia en curso y la tormenta invernal de 2021, nuestro aislamiento y estrés se agravan. Mientras escribo esta carta, nos encontramos en medio de este desastre natural. Decenas de miles de resi-

dentes del condado de Marion permanecen sin servicio de luz, agua, celular y / o Internet. Nuestro estado y nuestras queridas comunidades continúan soportando dificultades. Esta foto fue tomada el domingo 14 de febrero. Un roble desarraigado en la esquina suroeste de los terrenos del Capitolio.

En un esfuerzo para que usted tenga un mayor acceso a su legislatura, estamos en el proceso de crear "horarios de oficina para todos" virtuales. Comenzarán el miércoles 3 de marzo, los detalles estarán en mi sitio web legislativo: <https://www.oregonlegislature.gov/moore-green> Recuerde que siempre puede comunicarse con nosotros por teléfono al 503.986.1419, su llamada será devuelta . Espero con ansias el día en que nos volvamos a encontrar y trabajar en persona en el Capitolio.

Uno de los temas emergentes de mi trabajo en el comité de atención médica es el costo. ¿Cómo ampliamos el acceso y controlamos los costos? La contención de costos es el componente más difícil, ya que hemos llegado a querer más y más procedimientos, medicamentos y tratamientos. Mientras superamos esta pandemia, creo que es importante mantener estable nuestro sistema de atención médica y

mantener abiertas las puertas de nuestros hospitales y clínicas médicas.

Actualización del Comité de Salud del Comportamiento: el trabajo se ha centrado en algunas de las piezas fundamentales para establecer un sistema de salud mental que abordará mejor la salud mental, las adicciones y el abuso de sustancias. Nuestro comité también tiene la tarea de analizar y guiar la implementación de M110.

Actualización del Comité COVID-19: nos hemos centrado en la distribución de vacunas, la vacunación y la asignación de vacunas a varios segmentos de la población, como las comunidades BIPOC, las personas mayores y las personas actualmente encarceladas.

Actualización del Comité de Energía y Medio Ambiente: esta es una nueva tarea para mí, y he estado inmerso en el aprendizaje de los diversos temas que escucharemos en el comité. Hay varios proyectos de ley que se enfocan en renovar el proyecto de ley de botellas de Oregon, el gobernador tiene un proyecto de ley de reciclaje importante, existen estándares de eficiencia energética para electrodomésticos y nuevas construcciones, por nombrar algunos. También estamos analizando la capacidad de recuperación energética de nuestro estado, que sin duda pasará a la vanguardia de nuestras conversaciones a medida que nos recuperamos de la tormenta invernal de 2021.

Mientras tanto, si podemos ser de ayuda mientras navega por el gobierno de su estado, por favor llame o envíe un correo electrónico. Mi puerta siempre está abierta y mi personal, Pam McClain, Lena Prine y yo agradecemos su participación. Como su representante estatal, estoy aquí para escuchar, responder y liderar. Por favor manténganse a salvo y cuídense unos a otros.

Lo mejor de mí,
Raquel Moore-Green, Representante, HD19 South Salem,
Turner y Aumsville, Teléfono: 503.986.1419



ST. MARYS CHURCH—SHAW

AUMSVILLE, OR
9168 Silver Falls Hwy SE
P.O. Box 338, Aumsville, Or 97325
Phone 503-362-6159

Fr. Paul Materu ALCP, Pastor
Fr. Richard Rossman, Priest
in Residence

WEEKEND MASS SCHEDULE

Saturday 5:00 pm Mass
Sunday 8:00 am Mass

WEEKDAY MASS SCHEDULE

Tuesday thru Friday, 8:30 am Mass

Reconciliation:

All Saturdays of March
3:30 pm — 4:30 pm

Fridays of Lent
Stations of the Cross
at 6 pm

Paid Advertisement



We invite you to join us at mass. Our capacity to comply with the distancing guidelines is **70** Everyone is required to wear a mask, face shield or face covering when at the church, except:

1. Anyone under the age of 5.
2. You have a medical condition that makes it hard to breathe when wearing a mask, face shield, or face covering.
3. You have a disability that prevents the individual from wearing a mask, face shield or covering.

Sunday Mass obligation remains in effect, so no one is required or expected to attend Mass on the weekends with this reopening. We continue to pray for our community and world.

Holy Week Schedule

Holy Thursday Service
April 1st, 7:00 pm Mass
Adoration until 10:00 pm

Good Friday: April 2nd
Noon Stations of the Cross
7 pm Passion &
Communion Service

Easter Vigil
Saturday, April 3rd, 8:30 pm

Easter Sunday
April 4th, 8:00 am

Paid Advertisement



 *Tracy*
Sturgeon

Thinking about Buying or Selling Real Estate?
Call Your Local Professional First!

Tracy Sturgeon
503-881-1939 or www.TracySturgeon.com

3240 Commercial St. SE STE 100
Salem, OR 97302



Licensed in the State of Oregon since 1994

Informe anual de calidad del agua potable para 20 20
M período ONITOREO 1 de enero de, 20 20 , 31 de diciembre,
20 20
Ciudad de Aumsville
ID de PWS # 4100065

El 20 20 Informe de Calidad del Agua es un requisito de la bebida FEDERAL DE AGUA SEGURA ACT y proporciona los resultados de th e últimas pruebas de la calidad de la ciudad de agua potable. Este informe proporciona información sobre la calidad del agua de la ciudad de entregar s para usted todos los días. Nuestro objetivo es proporcionar un suministro seguro y confiable de agua potable. Queremos que todos nuestros ciudadanos t O und e rstand los esfuerzos que t ome a mejorar continuamente el proceso de tratamiento del agua , garantizar el agua es segura para beber , y proteger los recursos hídricos subterráneos . Estamos comprometidos a garantizar la calidad de su agua .

ÚLTIMO AÑO, Aumsville SISTEMA agua potable y W A TER MET TODOS los Estados Unidos Agencia de Protección Ambiental (EPA) Y POTABLE DEL ESTADO DE AGUA NORMAS DE SALUD. LA CIUDAD vigilante salvaguarda de su SUMINISTRO DE AGUA Y QUE SON orgullo de informar que nuestro sistema HA NO violado un nivel máximo de contaminantes AGUA O CUALQUIER OTRA Q CALIDAD ESTÁNDAR.

Infracciones

El Oregon Hea l^a Autoridad supervisa nuestro sistema de agua. La ciudad proporciona al estado los resultados de las pruebas de calidad del agua con regularidad. T E l sante de nuestra agua se realiza mediante un inde laboratorio ent. Si desea ver toda el agua tes ti ng realizado, puede buscarla en línea. Vaya a : <http://public.health.oregon.gov/HealthyEnvironments/DrinkingWater/Pages/index.aspx> . Haga clic en Beber Wate r D ata en línea, haga clic en WS ID Loo kup, y entrar en el número de identificación 41-00065. Compruebe hacia fuera !

DE DONDE VIENE NUESTRA AGUA

El agua de Aumsville proviene de cinco pozos de agua subterránea ubicados dentro de los límites de la ciudad. Boone Well # 1, Tower Well # 2 y Reservoir Well extraen la formación Eugene, que es un acuífero sedimentario y rocoso marino profundo . Boone Well # 2 y Church Well se extraen de la formación de basalto del río Columbia , uno de los acuíferos más productivos de la región. Planta de agua se extrae de todos los pocillos y se bombea ° áspero filtro de un agua, se trató con cloro el n en ° e de un millón de galones reservoi r, entonces enviado directamente en el sistema de distribución de agua. Tenga en cuenta que Boone Bueno # 2 y el agua iglesia bien son de las formaciones de basalto y nuestros mayores producir agua rs . La roca de sal de Ba tiene un alto contenido de azufre y causa problemas de sabor y olor.

Si notas que la torre Wel l se ha convertido en Torre Bueno # 2 , que "estés prestando atención. La torre original bien se lo canta la cantidad de agua que w como la producción, así que tuvimos que perforar un otro para reemplazarlo. El Pozo de la Torre ha sido abandonado y ahora usamos el Pozo de la Torre # 2. Debido a que se trata de un pozo nuevo, se tuvieron que realizar muchas pruebas adicionales de calidad del agua .

En 2004, la División de Salud del Estado preparó una Evalu-

ación de fuentes de agua de los pozos de la ciudad . Esto nos dice dónde proviene nuestra agua e identifica el potencial contaminante fuente s . Este S ource Evaluación del Agua ha sido actualizado recientemente i n también disponibles a la vista en el ayuntamiento o copias están disponibles para su compra.

Protección del agua subterránea

Groundwater recarga proporciona agua a nuestros arroyos, lagos, PO NDS, ríos , y pantanos. Nuestra c dad uso s gr oundwater para el agua potable y el agua subterránea debajo de las viviendas en nuestra comunidad pueden viajar grandes distancias, con el tiempo la superficie en manantiales o pozos son el uso d como el nuestro o de otra persona fuente de agua potable. A residuos nimal, sistemas sépticos, pesticidas, fertilizers, fluidos de vehículos de motor, y muchas otras sustancias todo puede convertirlo en nuestra agua potable si no se mantiene, usa , o desecharse adecuadamente. Por favor, haga su parte para hacer el esfuerzo de asegurarse de que nuestras aguas subterráneas no se contaminen. Una vez que el agua subterránea está contaminada, es muy difícil y costoso limpiarla. Es mejor **prevenir** la contaminación del agua subterránea en primer lugar. La calidad futura de nuestras aguas subterráneas y del medio ambiente dependerá de ciudadanos bien informados y solidarios .

A veces recibimos quejas de que hay tanto cloro en el agua que huele a piscina. Puede oler a piscina, pero no estamos agregando cloro adicional . Ese fuerte olor a cloro suele deberse a que no hay suficiente cloro. Lo que hueles se llama cloraminas. Esto es causado por la reacción del cloro, los orgánicos y los minerales en el agua. Sé que no parece correcto, pero normalmente es así. Este problema normalmente se encuentra en muertos - líneas de fondo y en las farthes t alcances del sistema de distribución. Si tiene problemas de calidad del agua, c todos nosotros un nd vamos a salir y ver lo que podemos hacer para ma ke mejor el agua . O ur agua tiene una feria un Moun t de hierro y manganeso . Estos minerales pueden en sí ttle a los traseros de nuestros w líneas ater . Whe n esto sucede beca uso de hig h de agua de la demanda, tal como una boca de incendios estar abierto ed, este sedimento c un get agitada en las líneas y ver el agua sucia. Nuevamente, llámenos para que podamos aclararlo lo antes posible.

Es recomienda ed t o eliminar su calentador de agua una vez al año. Esto debería prolongar la vida útil y eliminar los minerales que se han acumulado en el fondo del tanque. Siga los procedimientos de seguridad cuando se hace esto, al igual que tu rning el interruptor de apagado para elegidos ric dad . F o gas, gire la válvula t gas o el piloto luz . Ha habido ocasiones en que en algunos calentadores de agua antiguos que no se descargan con frecuencia, que descargo , tienen fugas después de la descarga . F lushing puede aflojar la herrumbre y la corrosión i partes de n débiles del tanque que puede entonces filtrarse.

Nosotros , en la Ciudad de Aumsvi lle , somos el trabajo ing bien duro d para proporcionar agua de alta calidad a todos los grifos. Pedimos que todos nuestros clientes nos ayuden a proteger nuestras fuentes de agua, que son el corazón de nuestra comunidad, nuestra forma de vida y el futuro de nuestros hijos. Envíeme un correo electrónico a soslie@aumsville.us con ideas, sugerencias y comentarios (buenos o malos). Además , hable con los miembros del consejo de su ciudad ; t oye son el órgano de gobierno que representan es usted .

SISTEMAS DE RIEGO Y CONJUNTOS DE RETROCESO

Como usuario de agua en Oregon, debe seguir las leyes sobre sistemas de riego y la instalación de ensambles de respaldo. Si tiene un sistema de riego, debe tener un conjunto de reflujo correctamente instalado y probado todos los años para proteger el sistema de agua pública de la contaminación. No obtener un permiso de plomería, instalarlos y probarlos como seblies puede resultar en que se corte el servicio de agua. La ciudad no cobra por la inspección, pero se requiere un permiso de plomería del condado de Marion y el propietario debe pagar los costos anuales de las pruebas. Para obtener más información sobre el reflujo como requisitos generales, comuníquese con la Directora de Obras Públicas, Oslie, al 503-749-1185.

Consejos útiles para reducir el uso de agua en exteriores:

- Un césped solo necesita aproximadamente una pulgada de agua durante la semana para mantenerse saludable y verde.
- ¿Te gusta el color marrón? Deje que su césped se duerma (inactivo) durante el verano. Hay ciertos casos en los que debe regar su césped. Si tiene césped o césped nuevo, acumulación excesiva de paja, malas condiciones del suelo o si ha sido dañado por insectos o enfermedades, es posible que su césped no sobreviva a un período de inactividad.
- Riegue su césped de manera eficiente manteniendo y ajustando adecuadamente su sistema de riego con regularidad.
- Busque anuncios de rociadores rotos y rociadores mal dirigidos.
- Asegúrese de verificar cuánta agua está aplicando semanalmente ajustando su horario de riego. Algunos control lers correrán agua de riego más de una vez al día.
- Establecer que r wa horario tering para temprano en la mañana o tarde en la noche para evitar la pérdida de agua de evaporación.
- Agregue un sensor meteorológico a su sistema de riego que lo apaga cuando está lloviendo afuera para ayudar a conservar el agua.
- Riegue las macetas y alpargatas exteriores con una boquilla de manguera o una regadera.
- Plante plantas nativas que consuman menos agua una vez establecidas.
- Fomente el crecimiento saludable de las raíces regando en profundidad y con poca frecuencia. Es mejor darle a su césped una buena dosis de agua unas cuantas veces a la semana en lugar de un poco de agua todos los días.

Conservando Aumsvil le 's de agua potable es fácil de hacer y se puede ahorrar dinero en su factura de agua. Puede ayudar a conservar el agua de dos formas. Puede realizar cambios de comportamiento en sus actividades diarias o puede reemplazar los artefactos antiguos e ineficientes de su hogar con artefactos más nuevos y de bajo flujo. Los cambios de comportamiento incluyen cosas como tomar duchas más cortas, usar una boquilla de manguera para lavar su automóvil, barrer patios y terrazas en lugar de lavar la ropa, hacer funcionar cargas completas en su lavaplatos o lavadora de ropa. Los cambios de comportamiento pueden ahorrar agua sin ningún costo adicional. Actualizar o reemplazar sus accesorios antiguos puede costarle dinero por adelantado, pero debería ayudarlo inmediatamente a ahorrar agua y ver ahorros en su próxima factura de agua.

Lo que la EPA quiere que sepa

Es razonable esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesi-

sariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Se puede obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud llamando a la línea directa de agua potable segura de la Agencia de Protección Ambiental (800-426-4791).

AGUA CON PLOMO EN LAS NOTICIAS

Todavía en la actualidad, Flint, Michigan plomo - tain Ted agua continúa t o ir en y así con muchas otras ciudades de los EE.UU. que tienen agua de plomo s líneas ERVICIO. Flint todavía está en las noticias y poco está abordando las fallas en su sistema de agua. Nosotros queremos que sepa que de Aumsville sistema de agua no hav líneas de servicio de plomo e un d la química del agua no se corroe y lixiviación llevar a cabo de th tubos electrónicos con la misma facilidad. Cada 3 años, la Ciudad muestras de agua de algunas casas que tienen líneas de agua de cobre con uniones soldadas con plomo construidas durante los años de plomo - ba sed de soldadura. Cuando REPLAC ing accesorios para el hogar, la calidad de plomo compra - marcas libres. La legislación federal h como se produjo la reducción de plomo i n del Segura Ley de Agua Potable. (SDWA) Esta SDWA enmendada requiere la reducción del contenido de plomo permisible en los productos de latón de 8.0% a 0.25% (promedio ponderado). Se requiere sistemas de agua para nosotros un mensaje de plomo - agua libre m etros y accesorios, para reducir las posibilidades de plomo en el agua. Con estos cambios, los accesorios de agua le cuestan más a la ciudad en cuanto a medidores, válvulas y otras partes. Esto es parcialmente la r eason para la increas e en las tarifas de agua.

La Ciudad y la EPA quieren que sepa ahora lo siguiente: " Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar serios problemas de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar. La ciudad de Aumsville es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando su agua ha estado en reposo durante varias horas, puede minimizar el potencial de exposición al plomo enjuagando el grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar agua para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en el agua, es posible que desee que se analice el agua. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede seguir para minimizar la exposición está disponible en la línea directa de agua potable segura o en www.epa.gov/safewater/lead ".

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen riachuelos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo, y puede captar sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana. Los contaminantes que pueden estar presentes en la fuente de agua incluyen contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones de ganadería agrícola y vida silvestre; contaminantes inorgánicos, como sales y metales, que pueden ocurrir naturalmente o resultar de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o

agricultura; plaguicidas y herbicidas , que pueden provenir de una variedad de fuentes como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y usos residenciales; contaminantes químicos orgánicos , incluidos los químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y de iones derivados del petróleo y también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentías de aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos; y contaminantes radiactivos , que pueden ser de origen natural o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y las actividades mineras.

Para asegurar que el agua del grifo es segura para beber, la EPA establece regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Regulaciones de la FDA establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que debe proporcionar la misma protección es para la salud pública.

Tabla de datos de calidad del agua

¿Necesito tomar precauciones especiales ?

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes del agua potable que la población en general. Las personas inmunodeprimidas, como las personas con cáncer que reciben quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH / SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, algunos ancianos y los bebés, pueden estar particularmente en riesgo de contraer infecciones. Si este es su caso, buscar consejo sobre el agua potable de su proveedor de cuidado de la salud. Las pautas de la EPA / CDC sobre los medios adecuados para reducir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbiológicos están disponibles en la línea directa de agua potable segura (800-426-4791).

FLUORURO : no se agrega fluoruro al agua. Hay un requisito para añadir fluoruro a nuestra agua y en este tiempo y no hay planes de hacerlo.

Resultados de la prueba del sistema de agua de Aumsville

La Ciudad analiza su agua potable como lo requiere la EPA y el Programa de Agua Potable de la División de Salud de Oregon . Estos son los resultados de algunas de las pruebas realizadas durante el año pasado .

Descripciones de la unidad :

Término Definición

ppm ppb: partes por millón o miligramos por litro (mg /

L)

ppb ppb: partes por mil millones o microgramos por litro (ug / L)

NA NA: No aplica

ND ND: No detectado

NR NR: No se requiere monitoreo, pero se recomienda

Definiciones importantes de agua potable

Término Definición

MCLG: Meta de nivel máximo de contaminante: El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay ningún riesgo conocido o esperado para la salud . Los MCLG permiten un margen de seguridad.

MCL: Máximo Contaminante Nivel: El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL se establecen lo más cerca posible de los MCLG utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible . Nota adicional: los MCL se establecen en niveles muy estrictos. Para comprender los posibles efectos sobre la salud descritos para muchos componentes regulados, una persona tendría que beber 2 litros de agua todos los días al nivel de MCL durante toda su vida para tener una probabilidad de uno en un millón de tener el efecto sobre la salud descrito.

TT: Técnica de tratamiento: A requerido proceso la intención de reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

AL: Nivel de acción: La concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena un tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

MRDL : Nivel máximo de desinfección residual . El nivel más alto de desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.

MRDLG: Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual. El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar la contaminación microbiana.

MNR: Monitoreo No regulado

MPL: Nivel máximo permitido asignado por el estado
Variaciones y exenciones : permiso del estado o de la EPA para no cumplir con un MCL o una técnica de tratamiento bajo ciertas condiciones.

RESULTADOS DE LA PRUEBA

Contaminant	Violacion S/N	Level Detected	Unit Measurement	MCLG	MCL	Likely Source of Contamination
Contaminantes microbiológicos						
Total Coliform Bacteria	N	ND		0	No más de 1 muestra mensual positiva	Presente naturalmente en el medio ambiente
Fecal coliform and <i>E.coli</i>	N	ND		0	una muestra de rutina y una muestra repetida son positivas para coliformes totales, y una también es positiva para coliformes fecales o <i>E. coli</i>	Desechos fecales humanos y animales

También se realizaron pruebas de coliformes totales en cada uno de los 5 pozos que opera la ciudad ; los resultados regresaron sin que se detectaran coliformes

Di sinfectants y Disinfecti en Subproductos Contaminantes

Contaminante (unidades)	MCL/MRDL Violation Y/N	Prome-dio más alto (AVG)	Abarcar Bajo- Alto	MCLG	MCL	Probable riesgo de contaminación
TTHM (ppb) [Total Trihalomethanes]	N	8.09	na	0	80	Subproducto de la cloración del agua potable
HAA5 (ppb) [Total Haloacetic Acids]	N	ND	na	0	60	Subproducto de la cloración del agua potable
Chlorine (ppm)	N	0.65	0.5 to 0.70	MRDLG = 4	MRDL = 4.0	Wa aditivo ter utiliza para microbios de control

Contaminantes de plomo y cobre (2018) 40 muestras tomadas en el lugar de la casa que w como construida en t él años que la soldadura de plomo se utilizó para CONNEC tubos de cobre ting

Contaminante (unidades)	Fecha muestra	Resulta-dos de la muestra del sitio	Unidad Medición	# de sitios encontrados por encima del AL	MCLG	MCL	Probable fuente de contaminación
Contaminantes radiactivos							
Cobre (ppm) (90 percentil)	6/20	ND	ppm	0	1.3	AL=1.3	Corrosión de los sistemas de plomería domésticos ; erosión de depósitos naturales; lixiviación de madera Preser vatives
Plomo (ppb) (90 percentil)	6/20	0.9	ppb	0	0	AL=15	Corrosión de los sistemas de plomería domésticos, erosión de depósitos naturales.

Los bebés y los niños pequeños suelen ser más vulnerables al plomo en el agua potable que la población en general. Es posible que los niveles de plomo en su hogar sean más altos que en otros hogares de la comunidad como resultado de los materiales utilizados en la plomería de su hogar. Si le preocupan los niveles elevados de plomo en el agua de su casa, es posible que desee analizar el agua y enjuagar el grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua del grifo. Información adicional está disponible en la línea directa de agua potable segura (800-426-4791) .

Contaminantes inorgánicos

Contaminant	Vi-ol acción S / N	Nivel Detect-ado	Unidad Medición	MCLG	MCL	Probable fuente de contaminación
Nitrato (como nitrógeno)	N	ND	ppm	10	10	Escorrentia del uso de fertili-zantes; lixiviación de tanques sépticos, aguas residuales; erosión de depósitos naturales
Arsenic	N	3.6	ppb		10	

Radioactive Contaminants

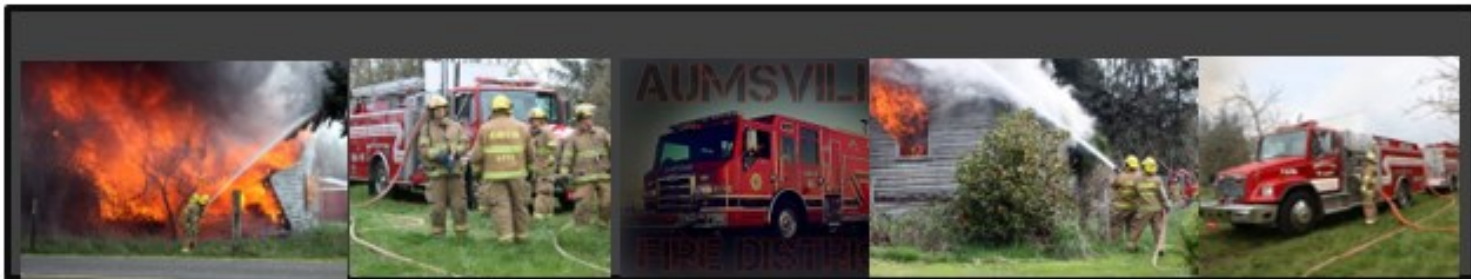
Radio combinado	N	0.4	pCi/1	0	5	Erosión de depósitos naturales
-----------------	---	-----	-------	---	---	--------------------------------

Había muchas otras pruebas de agua realizados este año como TES ted por debajo del límite de detección de s . Estos no se incluyen en este informe. Si desea ver cómo funcionan nuestros sistemas de agua y otros, visite el sitio web del programa de agua potable del DHS en http://www.ohd.hr_state.or.us/dwp . Nuestro sistema de agua (WS) nombre es t él la ciudad de Aumsville; nuestro número de identificación de PWS es OR4100065. Haga clic en los últimos resultados químicos.

Nuestro amigo The Toilet a veces no es tan amigable cuando gotea

El inodoro es el desperdicio de agua menos perceptible que tiene en su hogar. Llegando cerca detrás es su hijo adolescente con un 45 - minutos duchas . Si todavía tiene el viejo 5 o 3 o,5 - galón ras toi permite, considere reemplazarlas con un nuevo 1.5 - inodoro galón. Son mucho mejores de lo que solían ser. Intentamos avisarle cuando creemos que está usando más agua de la que usa normalmente. El mayor culpable es, con mucho, un inodoro con fugas. Verifique que el agua en el tanque esté entre ¾ y una pulgada más baja que el desbordamiento. Pastillas de cloro en el tanque pueden disuadir io calificar el ru bber piezas y causar fugas. Odd Ly, o ver el último año, algunas fugas se han encontrado en las válvulas de la ducha. Juntas de soldadura con fugas que se han soltado y gotean en la pared, directamente al suelo debajo de la casa.

Complementos , si usted ha leído todo hasta este punto , gracias por estar interesados en su beber wate r. Si tiene alguna pregunta sobre este informe o sobre su servicio público de agua, comuníquese con Steve Oslie, Director de Obras Públicas, al (503) 749-1185, o soslie@aumsville.us. Queremos que nuestros valiosos clientes estén informados sobre su servicio de agua. Por favor, un ttend cualquiera de nuestras reuniones regulares del Consejo de la Ciudad. Se llevan a cabo en el segundo lunes de cada mes, 19:00 , en el Chester Puentes Memorial Comu nidad Center ubicado en 555 Main Street , Aumsville. Actualmente , d ue a Covid-19, C dad Coun cil meeti ng s están detenidos a través de reuniones de Zoom. I f usted está interesado en esto, pl alivie co ntact ayuntamiento para sí t usted para arriba. 503-749-2030



Aumsville Rural Fire Protection District

490 Church Street, P.O. Box 247, Aumsville, Oregon 97325-0247
(503) 749-2894 – Fax (503) 749-2182 – Email aumsville@aumsvillefire.org

¡Buen día vecino!

¡Qué mes! El evento meteorológico del fin de semana del Día de San Valentín estableció nuevos récords para su Distrito de Bomberos, y esos récords solo se establecieron unos meses antes durante los incendios forestales de 2020. El Distrito tiene la suerte de tener una mezcla dedicada de voluntarios y personal de carrera que se organizan para mantener nuestro aparato en la carretera hora tras hora.

La temporada de quema en el patio trasero comienza el 1 de marzo. Este año anticipamos que arderán muchos montones de maleza en todo el Distrito. Como siempre, asegúrese de que sus fuegos estén alejados de manera segura de edificios o combustibles como terrazas de cedro, cercas o árboles secos y ma-

torrales. Mantenga una manguera cargada cerca en caso de que el fuego se propague. Una cosa que nunca escuchamos en una pila de quema fuera de control es: "Pensé que esto iba a suceder".

Tenemos dos campañas de donación de sangre este mes. Uno es el día 5 y el otro el día 31. Gracias a todos los que participan, seguro que disfrutamos verte.

Manténganse a salvo mis amigos.

Jefe Hari



MENSAJE DE LA SENADORA DEL ESTADO

Queridos vecinos,
Mi nombre es Deb Patterson, soy su senadora estatal por el Distrito Senatorial 10. Sé que muchas personas se han enfrentado recientemente a cortes de energía y muchos daños a árboles, vehículos y hogares.

Agradezco a los empleados de obras públicas en cada una de nuestras comunidades que han estado trabajando las 24 horas del día para abordar este último desafío. Desde mi punto de vista, tan pronto como se recuperó la energía, he estado entregando leña a los vecinos, tratando de compartir información útil en las redes sociales y haciendo llamadas en nuestra comunidad para informar a las familias y asegurarme de que todos estén seguros.

Este mes en la Legislatura, el trabajo realmente ha comenzado a mejorar con el comienzo de las audiencias de los comités y la presentación de más de 4,000 proyectos de ley. Como presidente del Comité de Atención de la Salud, he solicitado actualizaciones a la Autoridad de Salud de Oregon sobre el lanzamiento de la vacuna, así como a los propietarios de negocios locales relacionados con la salud y cómo sus medios de vida se han visto afectados por COVID-19. Estos se registran y se puede acceder a ellos en el Sistema de Información Legislativa de Oregon aquí: <https://olis.state.or.us>

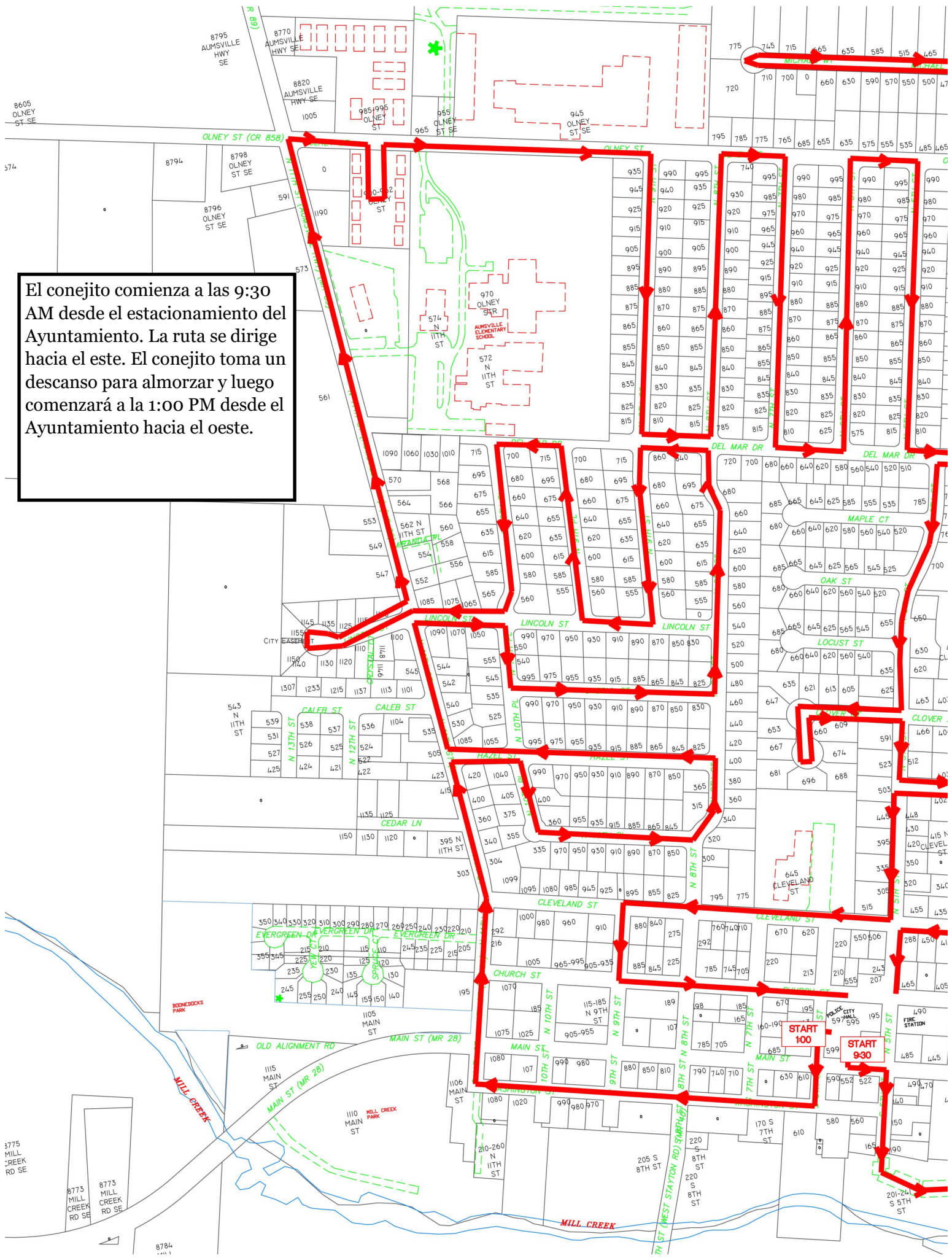
En el último mes, también presenté y patrociné varias leyes clave que me gustaría compartir con ustedes. SB 703 ayudaría a proporcionar más transparencia financiera y responsabilidad en las proporciones de personal para las instalaciones de vida asistida y cuidado de la memoria. Los habitantes de Oregon merecen saber dónde se gasta ese dinero y merecen transparencia cuando buscan atención para sus seres queridos. También estoy defendiendo varias otras leyes que giran en torno a la vivienda asequible, el apoyo a los jóvenes sin hogar, la ampliación del acceso a los servicios de salud mental y el apoyo a la recuperación de COVID-19 y la recuperación de incendios forestales para familias y pequeñas empresas.

Como nota final, quiero invitarlos a todos a asistir a mi primer Ayuntamiento Legislativo (virtual) con el Representante Paul Evans el martes 23 a las 6 pm. Si desea asistir, envíeme un correo electrónico a Sen.DebPatterson@oregonlegislature.gov y podemos conseguirle el enlace para confirmar su asistencia. Por favor sepa que me gustaría saber de usted y espero conocerlo. Mi correo electrónico es Sen.DebPatterson@oregonlegislature.gov y mi número de teléfono es 503-984-1710.

Le deseamos todo lo mejor,

Deb Patterson
Senador, Distrito 10

El conejito comienza a las 9:30 AM desde el estacionamiento del Ayuntamiento. La ruta se dirige hacia el este. El conejito toma un descanso para almorzar y luego comenzará a la 1:00 PM desde el Ayuntamiento hacia el oeste.





Sigue la ruta del conejito en el grupo de Facebook de Conexiones de la comunidad de Aumsville. Los giros se publicarán a medida que sucedan.

El conejito estará precedido por una escolta de la policía de Aumsville. Una vez que veas que el vehículo de la policía gira en tu camino, el conejito no se queda atrás.

71
PE
R

1051
LEVERMAN
on S

AUMSVILLE CITY COUNCIL MINUTES

The following may not be complete minutes from these meetings. You can find the full approved minutes on our website at www.aumsville.us/city-council.

CONSEJO DE LA CIUDAD DE AUMSVILLE

Acta - 11 de enero de 2021

La reunión fue convocada para ordenar a las 7: 0 1 PM a través de Zoom Conferencing . El consejo presente fue: el alcalde Clevenger, Casarez , Ceja , Ecclestone, Lee y Seney . Consejo ausente: Ninguno. El administrador de la ciudad Harding (CA Harding) , el jefe de policía Schmitz (jefe de APD Schmitz) , el director de obras públicas Oslie (PWD Oslie) , el secretario de la ciudad Rogers (CC Rogers) también estuvieron presentes a través de Zoom. La reunión fue grabada en video para ser lanzada más tarde .

VISITANTES: Hubo ocho asistentes en línea. Se proporcionó información de inicio de sesión para que los miembros de la comunidad escucharan la discusión. Hay w ere ningún comentario público s .

Juramentos de oficio:

El alcalde Clevenger felicitó al concejal reelegido Doug Ecclestone y dio la bienvenida al concejal Scott Lee. Dijo que sus juramentos al cargo se administraron antes para permitirles votar en esta reunión y ahorrar tiempo. El concejal Bambrick también fue elegido, pero dimitió poco después de las elecciones, dejando una vacante en el Consejo.

El alcalde Clevenger recomendó que el Concejo nombrara a Walter Wick. Dijo que Walter se desempeña actualmente en la Comisión de Planificación de Aumsville (APC) y ha sido un voluntario activo en la comunidad. Siente que la experiencia y el conocimiento de Walt sobre la ciudad lo convierten en una buena opción. El Consejo votó unánimemente para nombrar a Walter Wick para el puesto vacante del Consejo y prestó juramento en el cargo .

Presidente del Concejo: El Alcalde Clevenger explicó que es hora de que el Concejo decida sobre un Presidente del Concejo y pidió nominaciones. El consejo votó por unanimidad nombrar a la concejala Angélica Ceja para el cargo de presidenta del consejo .

Nombramientos de APC : El Consejo revisó las cuatro solicitudes calificadas recibidas para las vacantes de APC . El alcalde Clevenger explicó que originalmente teníamos dos asientos disponibles en el APC, pero con Walter Wick moviéndose al Concejo , deja tres vacantes para llenar. Dijo que hay tres solicitantes que recomendaría para el nombramiento. Su primera recomendación fue Chris Chytka debido a su experiencia previa con APC y su participación en la comunidad. Consejero Casarez trasladó a designar a Chris Chytka a la vacante APC posición . El concejal Ecclestone secundó. Moción APROBADA 6 - 1 : (Sí: Concejales Casarez, Ceja, Ecclestone, Lee, Wick y el Alcalde Clevenger. No: Seney .)

La segunda recomendación fue Matthew Curran. Matt es un líder local de Boy Scouts y ha estado en la comunidad durante bastante tiempo. El concejal Seney hizo la moción

de nombrar a Matthew Curran para el segundo puesto vacante del Concejo . El concejal Ecclestone secundó. Moción APROBADA 6 - 1 : (Sí: Concejales Ceja, Ecclestone, Lee, Seney, Wick y el Alcalde Clevenger. No: Casarez .)

La recomendación final fue Jennifer Molan. La experiencia laboral y la historia de Jennifer en el campo de la educación serían un recurso excelente. El Consejo votó unánimemente para nombrar a Jennifer Molan para el tercer puesto vacante del Consejo .

Premios a los empleados:

Oficial de Jesse Greene fue galardonado con el Aumsville Policía Dep ar t ción (APD) E mp Loyee de la Y oído premio . Él comenzó con APD como oficial de reserva y se alquiler d tiempo completo en junio de 2018. Él es un miembro dedicado , ofreciendo tutoría habilidades a otros oficiales más jóvenes y es un miembro valioso del equipo.

Reserva Oficial Carl Gabba recibió de oficial de reserva de la Y del oído , por segundo año consecutivo. Oficial Gabba ha sido un miembro dedicado de la APD equipo desde 1998. Además de su servicio de reserva, h e y su esposa se han ofrecido para muchos de nuestros eventos de la comunidad en los últimos años .

Ciudad del personal del empleado de la Y del oído Una sala

El Trabajador de Servicios Públicos de Obras Públicas II Matthew Winans fue galardonado con el Empleado del Personal de la Ciudad del Año. Matt ha demostrado su dedicación a su trabajo al hacer siempre un esfuerzo adicional para asegurarse de que nuestros sistemas de agua y aguas residuales funcionen correctamente. Es auto motivado y cuando sus deberes están cumplidos ; busca ayudar en cualquier lugar donde se le necesite.

Longevidad A las salas :

La Especialista en Apoyo Policial Brenda Campbell recibió su reconocimiento de 5 años. Brenda trae una energía positiva al Departamento de Policía todos los días y la ciudad tiene la suerte de tenerla en el equipo.

El director de Obras Públicas, Steve Oslie, recibió su reconocimiento de 30 años. Steve comenzó con la ciudad en 1990 y se convirtió en Director de Obras Públicas en 1996. Ha dirigido el Departamento de Obras Públicas de la ciudad a través de muchos proyectos y cambios a lo largo de los años. Se agradece profundamente su gran sentido del humor y dedicación a la ciudad.

NUEVO NEGOCIO:

El Consejo votó unánimemente para aprobar la Resolución No. 01-21 UNA RESOLUCIÓN QUE RE-AUTORIZA LA FIRMA DEL ALCALDE Y ADMINISTRADOR DE LA CIUDAD . Esta resolución es un elemento de limpieza que se realiza anualmente para otorgar al alcalde y al administrador de la ciudad una autorización de firma en los contratos .

Consejo votó unánimemente para reemplazar al ex concejal Wilmer J. Caso con el Consejero Angélica Ceja como un firmante autorizado para la Ciudad de Riverview Community Bank cuenta de Aumsville ***** 0967, a partir del 11 de enero de 2021. T que necesita la ciudad para actualizar la autorización lista de firmantes para las diversas cuentas bancarias de la ciudad a través de Riverview Bank .

Consejo votó unánimemente para aprobar Westech contrato de ingeniería con GSI Solutions, Inc . L a Ciudad está trabajando con Westech Engineering , poniendo en orden los certificados de derechos de agua de la ciudad actuales y sentando las bases para buscar la adquisición de nuevos derechos de agua que se necesitan para mantenerse al día con las crecientes necesidades de la ciudad . Westech se propone sub servicios - Consultor con GSI Solutions, Inc. , que se especializa en sistemas de agua municipales , para ayudarles en las bases.

El Consejo votó unánimemente para aprobar el Acuerdo de participación en apoyo de la subvención en bloque para el desarrollo comunitario tal como se presentó . Aumsville ha asociado con ciudades circundantes en Community Development Block Grants aplicaciones (CDBG) y han tenido mucho éxito. Esta aplicación particular es para el Stayton, Sublimidad, Aumsville , y el Programa de Asistencia de Alquiler Turner COVID-19 de emergencia , y la ciudad de Stayton será el organismo rector .

INFORME DEL ADMINISTRADOR DE LA CIUDAD:

CA Harding Consejo ha actualizado en la COVID-19 epidemia . El área de código postal Aumsville tuvo un ascenso y ahora estamos en 182 casos positivos desde el inicio del brote. Este acumulado durante los últimos 10 meses y no refleja a los que se han recuperado.

El centro de desarrollo de proyectos: El paisaje en 1 principal y st calles es casi completa y varios calle principal de negocios han estado haciendo hasta fechas para sus edificios.

Sistema D esarrollo C harge (SDC) Informe: Este informe anual es requerido por la ley para ser actualizado antes de diciembre 30 de ° y enviado como un informe a la industria de la construcción que se inscriban para recibirlo. El informe proporciona al Consejo una actualización de cualquier gasto relacionado con los fondos de la COSUDE y para asegurarse de que esos gastos estén permitidos bajo las asignaciones limitadas relacionadas con los fondos de la COSUDE. Estos fondos están dedicados y , según la ley, solo se pueden gastar en proyectos relacionados con el crecimiento dentro de nuestro plan de instalaciones de capital.

CA Harding declaró que el mes pasado cambiamos u tilidad formato por defecto para el dueño de la propiedad como el responsable del partido si un inquilino se muda y no paga. Durante la epidemia de COVID-19, no hemos desactivado el servicio por falta de pago. El personal ha trabajado con aquellos que no han podido pagar su factura estableciendo planes de pago y brindándoles otra información de recursos donde pueden obtener ayuda. Informó que solo queda un pequeño número con grandes cantidades remanentes. Sugirió que extendiéramos el uso de tarjetas de crédito sin cargo hasta marzo o abril. Él cree que es hora de volver a implementar nuestra política de cierre. Mientras el cliente establezca un plan de pago y se comunique con el personal de la Ciudad, no experimentará una interrupción del servicio. El C onsenso del Consejo debía seguir adelante tal como se presentó.

ALCALDE DEL CONSEJO informes e inicia-

tivas / : Consejero Ecclestone declaró que otra ronda de Personal Pr o protectora del equipo (PPE) préstamos vendrá disponibles ; le pidió al Consejo que mantuviera la conciencia de los necesitados. El alcalde instó al personal a aconsejar a las personas que presenten solicitudes en el condado de Marion, así como en los fondos estatales. CA Harding declaró que el personal se ha estado acercando a las empresas locales que ofrecen información sobre recursos.

SESIÓN EJECUTIVA: El consejo se reunió bajo la autoridad de ORS 192.660 (2) (e) para llevar a cabo deliberaciones con personas designadas por el cuerpo gobernante para negociar transacciones de bienes raíces. La reunión fue informativo solamente y no hay decisiones se hizo durante o después de la sesión ejecutiva, por lo tanto, el Consejo hizo no volver al período ordinario de sesiones después.

ABANDONADO SIN PREJUICIO A LAS 8 : 08 PM

CONSEJO DE LA CIUDAD DE AUMSVILLE

Acta - 25 de enero de 2021

La reunión fue convocada para ordenar a las 7: 0 2 PM a través de Zoom Conferencing . Consejo presente era: Mayor Clevenger, Casarez , Ceja , Ecclestone, Lee, Seney , y Wick . Consejo ausente: Ninguno. Presente la Comisión de Planificación: el presidente Murphy y los comisionados Chytka, Curran, Molan y Youmans. El administrador de la ciudad Harding (CA Harding) , el secretario de la ciudad Rogers (CC Rogers) también estuvieron presentes a través de Zoom. La reunión fue grabada en video para ser lanzada más tarde .

VISITANTES Y COMENTARIO DEL PÚBLICO: Hubo dos asistentes en línea. Madeline Sattler del distrito escolar de Cascade anunció que serán reapertura de las escuelas para el aprendizaje híbrido a partir de febrero 17 de ^a de 2021 en un horario Un día / B-día. Están emocionados de tener la energía de los niños nuevamente en la escuela.

NUEVOS NEGOCIOS: Presentación del estado de la ciudad

CA Harding presentó una presentación de diapositivas y dio un n visión general de los logros de 2020 Objetivo Consejo. Repasó las cinco Metas del Consejo que se establecieron durante las sesiones de trabajo anteriores y los avances en cada una durante 2020.

Objetivo n. ° 1: proporcionar y mantener instalaciones e infraestructura municipales para respaldar las operaciones y el crecimiento actuales. Los siguientes son algunos de estos logros : Instalación de un muro protector en el vestíbulo del Ayuntamiento , en el Plan Maestro de Progreso para las Aguas Residuales , compra de Ventrac Hillside Mower y u equipo de audio / video mejorado en el Centro Comunitario .

Objetivo n. ° 2: apoyar y fomentar la participación de la comunidad para crear un sentido de comunidad y mejorar la habitabilidad. Los siguientes son algunos de estos logros: El borrador del plan Vision 2040 se publicó en el sitio web , el proyecto de paisajismo de Main Street y 1st Street , y convirtió con éxito el Festival del Maíz y Christmas in the Park en eventos virtuales y a distancia .

Objetivo # 3 - Crear un entorno para atraer, retener y hacer crecer los negocios : las subvenciones comerciales , u pdated ordenanzas , y u pdated la Comisión de Planificación y el Consejo de manuales de procedimientos, pendiente de aprobación .

Objetivo # 4 - Asegurar un ambiente seguro y preparado para los ciudadanos y las empresas : Vulnerable registro de población , c ompleted y aprobado el Plan de Mitigación de Riesgos , y la respuesta de salud Coronavirus Comunidad y Educación .

Objetivo n. ° 5: proporcionar servicios de la ciudad que respondan a los ciudadanos y demuestren una buena administración : eliminar el depósito de agua / crear responsabilidad del propietario , nuevo sitio web / logotipo , canal de YouTube para reuniones y otros videos educativos , facturación y envío directo de boletines.

CA Harding citó algunos proyectos fácilmente alcanzables para el año 2021. Dijo que no son suficientes los fondos presupuestados para hacer la mayoría de ellos con bastante rapidez . Pidió al Consejo que considerara los siguientes proyectos: Plan Maestro del Parque Eastside \$ 30-40K , Parque para perros \$ 10-15k y Mejoras de equipamiento del parque accesible \$ 8-10k .

Consejo consenso era para seguir adelante con el plan de parque de Eastside Maestro, equipo del parque de ADA, y el parque para perros proyecto. CA Harding será obtener una estimación de costes para el parque para perros y equipos ADA y llevar al Consejo de approv al. Tendremos que presentar una solicitud de propuesta (RFP) sobre el plan maestro de Eastside Park.

CA Harding pasó a hablar sobre "¿Cuál es el estado de nuestra comunidad?"

Nos enfrentamos a algunas necesidades importantes de mejora de la infraestructura de agua y aguas residuales.

Las finanzas son estables en función de nuestras operaciones actuales a medida que avanzamos.

Se están produciendo nuevos desarrollos, pero debemos continuar manteniendo nuestros niveles de servicio.

Main Street está mejorando para cumplir con nuestra visión del centro

Hemos logrado mucho en 2020, a pesar de una pandemia mundial. Pudimos continuar brindando servicios críticos a la comunidad

En la planificación para el próximo año, el Consejo participará en varias sesiones de trabajo. Las sesiones serán todos los martes de febrero a las 6:00 PM. Estos son algunos de los temas que ser cubierta ed :

Revisión administrativa: manual del consejo, aprobación del plan de visión, iniciativas del consejo, revisión de las metas del consejo, política de deuda de la ciudad

Desarrollo económico: centro comercial, zona de identificación, industrial, expansión UGB, barreras al desarrollo

Visión: proyectos de arte de la comunidad, nueva señal de entrada, desarrollo de un nuevo parque

CA Harding describió brevemente algunos de los proyectos que discutirán en las sesiones de trabajo . Se hizo hincapié en lo

importante y necesario los siguientes proyectos son para la salud y el bienestar de nuestra comunidad:

Agua : Plan de instalaciones de capital (2015) Proyectos prioritarios:

E generador de emergencia de depósito galón 1M (prioridad # 1)

W trabajo de derechos ater

O Ngoing problemas de mantenimiento

N así ew

N depósito ew

Alcantarillado : Plano de instalaciones (1999) :

T instalación ratamiento

R ates

Aguas pluviales : plan de instalaciones de capital (2000)

T formación tilidad e implementación

P ública funciona normas

E quipment (barrendero)

Calles : plan de instalaciones de capital (2010)

Ampliando Del Mar DR. hasta la calle 11

Infraestructura de obras públicas:

N ew pública las obras de construcción

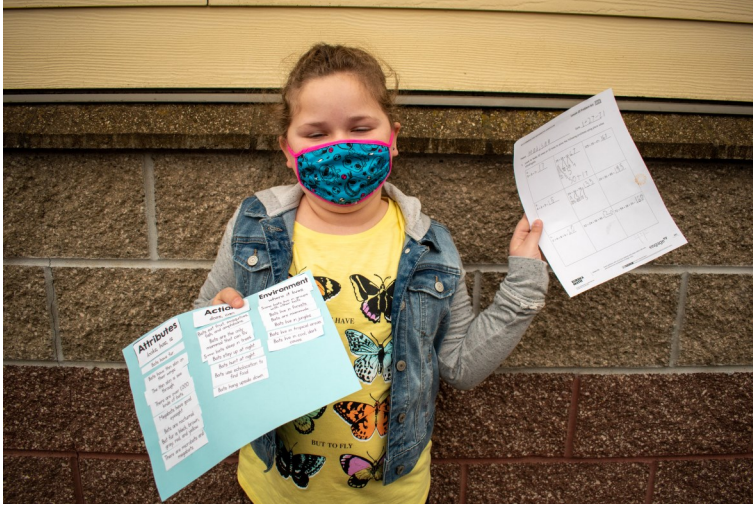
Es necesario actualizar las operaciones.

El personal está buscando y seguirá buscando formas de planificar, financiar y completar estos proyectos. No hubo preguntas ni discusiones por parte del Consejo o la Comisión de Planificación.

La completa "Estado de la Ciudad" presentación , sin narración , se publicará en el sitio web de la ciudad para su revisión por parte del público.

APLAZADO sin perjuicio de AT 8 : 54 PM

ACTUALIZACIONES DEL DISTRITO ESCOLAR CASCADE



EVERY Saturday!

2021 SEASON
June 26th – Sept. 11th

Like us on Facebook

www.facebook.com/Aumsville4U Or

email crogers@aumsville.us

Las tormentas de hielo de febrero han creado algunos nuevos desafíos imprevistos y, como resultado, el Distrito Escolar de Cascade ha tenido que cancelar cuatro días de clases. Como muchos en nuestra comunidad, algunos edificios escolares del Distrito Escolar de Cascade han estado sin electricidad durante varios días, y los estudiantes y las familias no han tenido acceso a Internet para iniciar sesión en la escuela.

La pérdida de días también hizo que el distrito retrocediera un par de días en términos de abrir las puertas al aprendizaje híbrido.

“Para prepararse para el aprendizaje híbrido, existen varios protocolos de seguridad requeridos por la Autoridad de Salud de Oregón y el Departamento de Educación de Oregón”, dijo el superintendente del Distrito Escolar de Cascade, Darin Drill. “No queremos nada más que ver a nuestros estudiantes de regreso en el salón de clases, pero debido a los desafíos que el clima nos ha presentado, nuestro distrito retrasará nuestra fecha de inicio para comenzar el aprendizaje híbrido el 1 de marzo de 2021, para estar mejor equipados para servir a nuestros estudiantes mientras hacemos nuestro mejor esfuerzo para mantener a todos a salvo”.

En preparación para el regreso de nuestros estudiantes, el distrito ha implementado nuevos protocolos de seguridad para cumplir con las pautas estatales y mantener a los estudiantes y al personal lo más seguros posible en la

escuela. El personal de mantenimiento de Cascade pasó un tiempo en febrero instalando nuevos sistemas AirPHX para ayudar en la filtración de aire para mejorar la ventilación en nuestras escuelas. También se han instalado estaciones de desinfectante de manos en cada entrada y en cada salón de clases.

“Nuestro equipo del distrito está ansioso por recibir a nuestros estudiantes y familias en marzo”, agregó Drill. “Todos han trabajado muy duro este año escolar y esperamos una transición segura al aprendizaje híbrido”.

Para obtener más información sobre el aprendizaje híbrido o la seguridad, visite cascade.k12.or.us o haga clic en Me gusta en el distrito escolar de Cascade en Facebook.



*Be a part of the
lifesaving cause.*



**American
Red Cross**

Community of Giving

Blood Drive **Aumsville Rural Fire District**

Training Room
490 Church Street
Aumsville, OR 97325

Friday, April 30, 2021
9:00 a.m. to 3:00 p.m.

To schedule an appointment, visit redcrossblood.org (sponsor code: AumsvilleFire), or contact Trish Lutgen at 503-749-2894 or tlutgen@aumsvillefire.org.



Scan to be directed to
RapidPass®

**Streamline your donation experience and save up to 15 minutes by
visiting RedCrossBlood.org/RapidPass to complete your
pre-donation reading and health history questions on the day of
your appointment.**



Scan to schedule
an appointment.

redcrossblood.org | 1-800-RED CROSS | 1-800-733-2767 | Download the Blood Donor App

© The American National Red Cross | 161501

PRISTINE

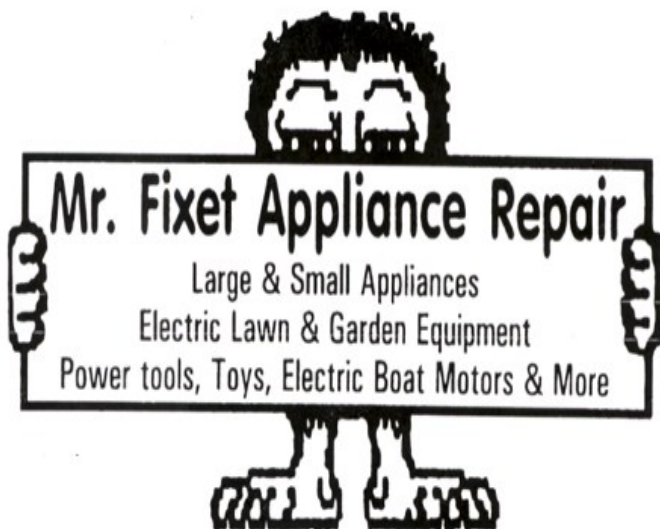
Exterior Washing

Moss Removal & Pressure Washing

Roofs, Siding, Driveways, and More

503-837-6791

Mr. Fixet Says: Don't Ditch It - Fix It!!



Terry Lindemann
Owner / Technician

(503) 749-2031

Paid Advertisement

Used Appliances For Sale – Call for Selection

FECHAS IMPORTANTES

- Reunión del consejo 8/3/2021
- Día de San Patricio 17/03/2021
- El día de la etiqueta es 22/03/2021
- Reunión del Consejo 22/03/2021
- El día de cierre es el 24/03/2021
- El día de lectura del medidor es el 25/03/2021





Informe policial mensual de enero de 2021

CRIMEN	NÚMERO	DETENIDO
Robo / Intento Robo	1/0	1/0
Travesura de criminal	2	1
Violación de la orden de restricción	1	1
Pecado	0	0
DUII	1	1
Robo / Fraude	4/1	0/1
Robo de vehículos	3	0
Orden de arresto / violación de libertad condicional	6/0	6/0
Acoso / Telefónico	0/1	0/0
Amenazador	1	1
Asalto IV	3	3
Queja de acecho	1	1
Arma / Robo	1/0	1/0
Negligencia infantil	0	0
Vehículo / remolque robado	1/0	0/0
Vehículo recuperado	1	1
Poss. Sustancia controlada	0	0
Peligro imprudente / Conducir	0/0	0/0
Conducta desordenada	2	2
Toque de queda / Juvenil fugitive	1/0	1/0
Ofensa sexual	2	0
Pega y corre	1	0
Crimen misceláneo	1	1
TOTAL	35	22

Valor de la propiedad robada \$ 1300
 Valor de la propiedad dañada \$ 50
 Valor de la propiedad recuperada \$ 1000
 Valor de la propiedad encontrada \$ 1900
 Perros por Libra 0
 Perros al control de animales 2

MENSAJE DEL DEPARTAMENTO:

Las reservas trabajaron un total de 68 horas durante el mes de enero: 68 horas voluntarias y 0 horas remuneradas.

Me gustaría felicitar al oficial Jesse Greene, quien fue seleccionado como Empleado del año del Departamento de Policía para 2020 y al Oficial de Reserva Carl Gabba, quien fue seleccionado como Oficial de Reserva del Año para 2020. Además, Brenda Campbell recibió su premio de 5 años. El Departamento de Policía de Aumsville tiene la suerte de contar con empleados tan dedicados y talentosos.

A medida que avanzamos hacia 2021, pedimos que todos se respeten entre sí, mantengan su distancia social, se laven las manos con frecuencia y sigan las recomendaciones de la OHA con respecto a COVID-19. Juntos podemos vencer esta pandemia.

LLAMADAS AL SERVICIO TÉCNICO NUMBER

Ayudar a otra agencia: Turner PD	4
Ayudar a otra agencia: Departamento de Bomberos	4
Ayudar a otra agencia: DHS	6
Ayudar a otra agencia: MCSO	3
Ayudar a otra agencia: Ciudad	0
Ayudar a otra agencia: Departamento de Policía de Stayton	14
Ayudar a otra agencia: otro	4
Persona de asistencia / contacto con el ciudadano	1/5
911 para colgar, cheque de bienestar, disputa civil	0/4/3
Alarmas falsas	1
Queja de ruido / tráfico	2/3
Persona / Vehículo / Circunstancia sospechosos	3/4/7
Accidentes de tráfico, golpe y fuga	2/1
Embargos de conducción	0
Muerte desatendida / Notificación	0/0
Perros: ladran / sueltos / muerden	2/2/0
Violación de la ordenanza	3
Joven fugitiva / persona desaparecida	0/2
Perturbación verbal	3
Intento de suicidio / retención mental	0/0
Suicidio	0
Puerta abierta	0
Misc Llamada de servicio	0
Personas con perturbaciones emocionales	1
Propiedad encontrada / Propiedad perdida / Propiedad incautada	7/1/1
TOTAL	93



VIOLACIÓN DE TRÁFICO City County

Exceso de velocidad	2	3
No llevar prueba / conducir sin Seguro	0/4	0/1
Conducir suspendido	3	0
Sin operación válida	0	1
Placas conmutadas	1	0
Conducción descuidada	1	0
TOTAL	11	5

DAÑOS POR TORMENTA Y ÁRBOL

REPLANTEAR

Aumsville, como gran parte del valle de Willamette, recibió una paliza durante la tormenta de hielo de principios de febrero. Los parques de la ciudad perdieron un par de cientos de árboles. Si fueras uno de los desafortunados residentes que perdieron un árbol, o varios, es posible que te preguntes sobre la replantación y las reglas de los árboles. Aumsville tiene una ordenanza sobre el cuidado de los árboles que brinda orientación sobre la plantación y el paisajismo dentro de la ciudad.

Si necesita hacer cambios importantes en el jardín del frente, deberá presentar un permiso Tipo A. No hay ningún costo por este permiso y es un formulario simple de una hoja. Puede encontrarlo en el sitio web o visitar el Ayuntamiento.

La lista aprobada de árboles de la calle es la siguiente:

Parkway Norway Maple

Fresno Raywood

Arce noruego columnar

Carpe europeo piramidal

Fresno morado otoñal

Ceniza de Patmore

Pera Chanticleer

Gloria de octubre

Arce rojo del atardecer

Los árboles de la calle deben tener un calibre mínimo de 2 pulgadas. Los árboles deben podarse a 8 pies por encima de la acera.

Si está reemplazando árboles en su patio delantero o trasero, no hay especificaciones para los tipos de árboles. Es posible que desee considerar la altura de los árboles y las líneas eléctricas, también la infiltración de raíces y las aceras / entradas. Sin embargo, el trabajo en el patio delantero puede necesitar un permiso.

¡No olvide que toda excavación requiere una ubicación antes de comenzar a trabajar! Puede ir en línea a dig-safelyoregon.com o llamar al 811. Debe dar dos días hábiles antes de comenzar a trabajar para una ubicación.

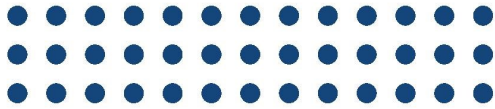
Aumsville Rural Fire is excited to announce the addition of a second blood drive! We have been very fortunate to have a community that has embraced the blood drive and made it a success. Since we were filling up quickly during the pandemic and turning folks away, we thought it was time to add the second drive. You will want to pick either the orange (formerly blue) group or the green group. The dates in each group are spaced to allow for regular donations.

Blood donations are not only used for large scale emergencies, but are actually used for a variety of circumstances such as serious injuries (like a car crash), surgeries, child birth, anemia, blood disorders, cancer treatments, and many others.

Aumsville Rural Fire Protection District's American Red Cross Blood Drive	
Friday, December 18, 2020	9 am—3 pm
Friday, February 12, 2021	11 am—5 pm
Wed, March 31, 2021	11 am—5 pm
Wed, May 26, 2021	10 am—4 pm
Wed, July 21, 2021	11 am—5 pm
Wed, September 15, 2021	11 am—5 pm
Wed, November 17, 2021	11 am—5 pm



Aumsville Rural Fire Protection District's American Red Cross Blood Drive	
Tues, January 5, 2021	11 am—5 pm
Friday, March 5, 2021	9 am—3 pm
Friday, April 30, 2021	9 am—3 pm
Friday, June 25, 2021	9 am—3 pm
Friday, August 20, 2021	9 am—3 pm
Friday, October 15, 2021	9 am—3 pm
Friday, December 17, 2021	9 am—3 pm



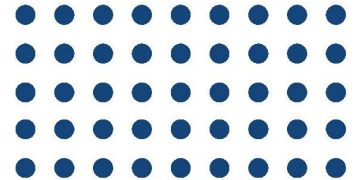
Take Advantage of Historically Low Rates!

Now is the right time

to consider refinancing your home mortgage. Let us help you determine what financing would best meet your needs, which could include:

- Reducing your interest rate
- Lowering your monthly payments
- Converting your loan to a shorter term
- Taking advantage of the equity in your house for home improvements or other needs

To find out how a home refinance could benefit you; call us in **Aumsville** at **503-749-1200** or apply online at: **RiverviewBank.com/Mortgage**.



 **FDIC**
NMLS ID #454076